

No. 27531. Multilateral

CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD. NEW YORK, 20 NOVEMBER 1989 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1577, I-27531.*]

OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD ON A COMMUNICATIONS PROCEDURE. NEW YORK, 19 DECEMBER 2011 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2983, A-27531.*]

*DECLARATION UNDER ARTICLE 12 OF THE OPTIONAL PROTOCOL**

San Marino

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 17 May 2021

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 May 2021

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

N° 27531. Multilatéral

CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT. NEW YORK, 20 NOVEMBRE 1989 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1577, I-27531.*]

PROTOCOLE FACULTATIF À LA CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT ÉTABLISSANT UNE PROCÉDURE DE PRÉSENTATION DE COMMUNICATIONS. NEW YORK, 19 DÉCEMBRE 2011 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2983, A-27531.*]

*DÉCLARATION EN VERTU DE L'ARTICLE 12 DU PROTOCOLE FACULTATIF**

Saint-Marin

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 mai 2021

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 17 mai 2021

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.*

[ITALIAN TEXT – TEXTE ITALIEN]

“La Repubblica di San Marino dichiara, ai sensi dell’articolo 12 del Protocollo Opzionale alla Convenzione sui diritti del bambino che stabilisce una procedura per le comunicazioni individuali, di riconoscere la competenza del Comitato sui diritti del bambino a ricevere ed esaminare comunicazioni nelle quali uno Stato parte sostiene che la Repubblica di San Marino non adempie agli obblighi derivanti dalla Convenzione sui diritti del bambino, dal Protocollo opzionale alla Convenzione sul traffico di bambini, la prostituzione infantile e la pornografia infantile o dal Protocollo opzionale alla Convenzione sul coinvolgimento dei bambini nei conflitti armati.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

The Republic of San Marino declares, in accordance with article 12 of the Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on a communications procedure, that it recognizes the competence of the Committee on the Rights of the Child to receive and consider communications in which a State Party claims that the Republic of San Marino does not fulfil its obligations under the Convention on the Rights of the Child, the Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict or the Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the sale of children, child prostitution and child pornography.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

La République de Saint-Marin déclare, conformément à l'article 12 du Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant établissant une procédure de présentation de communications, qu'elle reconnaît la compétence du Comité des droits de l'enfant pour recevoir et examiner des communications dans lesquelles un État partie affirme que la République de Saint-Marin ne s'acquitte pas de ses obligations au titre de la Convention relative aux droits de l'enfant, du Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés ou du Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants.